

PADOMES LĒMUMS

(2006. gada 19. decembris),

ar ko Eiropas Investīciju bankai paredz Kopienas garantiju attiecībā uz zaudējumiem, ko var radīt ārpus Kopienas īstenotiem projektiem piešķirti aizdevumi un aizdevumu garantijas

(2006/1016/EK)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 181.a pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu ⁽¹⁾,

tā kā:

- (1) Kopš 1963. gada Eiropas Investīciju banka ("EIB") ir veikusi darbības ārpus Kopienas, atbalstot Kopienas politiku ārējās darbības jomā.
- (2) Lielākā daļa minēto darbību ir veiktas pēc Padomes lūguma, un tām ir dota Komisijas pārvaldīta Kopienas budžeta garantija. Pēdējā Kopienas garantija laikposmam no 2000. gada līdz 2007. gadam bija paredzēta ar Padomes Lēmumu 2000/24/EK (1999. gada 22. decembris), ar ko Eiropas Investīciju bankai piešķirta Kopienas garantija zaudējumiem attiecībā uz aizdevumiem projektiem ārpus Kopienas (Centrāleiropā un Austrumeiropā, Vidusjūras valstīs, Latīņamerikā un Āzijā un Dienvidāfrikas Republikā) ⁽²⁾, un ar Lēmumiem 2001/777/EK ⁽³⁾, un 2005/48/EK ⁽⁴⁾ attiecībā uz aizdevumu darbībām konkrētos reģionos.
- (3) Lai atbalstītu ES ārējās darbības, neskarot EIB kredītspēju, darbībām, ko EIB veic ārpus Kopienas, būtu jādod Kopienas budžeta garantija. Būtu jārosina EIB palielināt apjomu tādām darbībām, ko tā bez Kopienas garantijas veic ārpus Kopienas, jo īpaši pirmspievienošanās valstīs un Vidusjūras reģionā, kā arī citu reģionu investīciju kategoriju valstīs, kaut arī būtu jāprecizē, kāds būs Kopienas garantijas segums, jo tas attieksies uz politiskiem un ar valstu suverenitāti saistītiem riskiem.

(4) Kopienas garantijai būtu jāattiecas uz zaudējumiem, ko rada aizdevumi un aizdevumu garantijas, kuras EIB piešķir finansēšanai piemērotiem investīciju projektiem valstīs, uz ko attiecas Pirmspievienošanās atbalsta instruments ⁽⁵⁾ ("IPA"), Eiropas kaimiņattiecību un partnerattiecības instruments ⁽⁶⁾ ("ENPT") un attīstības sadarbības instruments ("DCI"), ja aizdevums vai garantija piešķirta saskaņā ar parakstītu nolīgumu, kura darbības laiks nav beidzies un kas nav atcelts ("EIB finansēšanas darbības").

(5) Summām, uz ko saskaņā ar šo lēmumu attiecas Kopienas garantija, vajadzētu būt maksimālajam apjomam, ko EIB var finansēt ar Kopienas garantiju. Tām nevajadzētu būt mērķlielumiem, kas EIB būtu obligāti jāsasniedz.

(6) ES ārējo attiecību politika pēdējos gados ir pārskatīta un paplašināta. Tas īpaši attiecas uz pirmspievienošanās stratēģiju, kas izklāstīta Komisijas 2005. gada paplašināšanās stratēģijas dokumentā, uz Eiropas Kaimiņattiecību politiku, kas izklāstīta Komisijas 2004. gada 12. maija stratēģijas dokumentā, un uz atjaunotām partnerattiecībām ar Latīņameriku un Dienvidaustrumāziju, kā arī uz ES stratēģisko partnerattiecību ar Krieviju, Ķīnu un Indiju.

(7) ES ārējās attiecības no 2007. gada atbalstīs arī ar jauniem finanšu instrumentiem, t.i., ar IPA, ENPI un DCI, kā arī ar Stabilitātes instrumentu ⁽⁷⁾.

(8) EIB finansēšanas darbībām vajadzētu būt saderīgām ar ES politiku ārējās darbības jomā un tā jāatbalsta, tajā ietverot arī īpašus, reģionālus mērķus. Nodrošinot vispārēju sadarbību ar ES darbībām, EIB finansējumam būtu jāpapildina attiecīga Kopienas palīdzības politika, programmas un instrumenti dažādos reģionos. Turklāt apkārtējās vides aizsardzībai un dalībvalstu energodrošībai būtu jāpieder pie EIB finansēšanas mērķiem visos finansēšanai piemērotos reģionos. EIB finansēšanas darbībām būtu jānotiek valstīs, kas atbilst attiecīgiem nosacījumiem, kuri ir paredzēti ES augsta līmeņa nolīgumos par politikas un makroekonomikas aspektiem.

⁽¹⁾ Atzinums sniegts 2006. gada 30. novembra (Oficiālajā Vēstnesī vēl nav publicēts).

⁽²⁾ OV L 9, 13.1.2000., 24. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2006/174/EK (OV L 62, 3.3.2006., 26. lpp.).

⁽³⁾ OV L 292, 9.11.2001., 41. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 21, 25.1.2005., 11. lpp.

⁽⁵⁾ Padomes 2006. gada 17. jūlija Regula (EK) Nr. 1085/2006 (OV L 210, 31.7.2006., 82. lpp.).

⁽⁶⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 24. oktobra Regula (EK) Nr. 1638/2006 (OV L 310, 9.11.2006., 1. lpp.).

⁽⁷⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 15. novembra Regula (EK) Nr. 1717/2006 (OV L 327, 24.11.2006., 1. lpp.).

- (9) Būtu jāstiprina Komisijas politikas dialogs ar EIB, kā arī EIB un Komisijas piešķirtā finansējuma stratēģiska plānošana un saderība. EIB ārpuskopienas darbību saikne ar ES politiku būtu jāstiprina ar uzlabotu EIB un Komisijas sadarbību gan centralizēti, gan vietējā mērogā. Tādai pastiprinātai koordinācijai, *inter alia*, būtu jāattiecas uz savlaicīgām savstarpējām konsultācijām par politikas jautājumiem, savstarpēji nozīmīgu dokumentu un projektu informācijas kanālu gatavošanu. Īpaši nozīmīgas būs savlaicīgas konsultācijas par Komisijas vai EIB sagatavotiem stratēģiskas plānošanas dokumentiem, veidojot EIB un Komisijas darbību sinerģiju un vērtējot attiecīgu ES politikas mērķu sasniegšanā gūtos panākumus.
- (10) Pirmspievienošanās valstu sakarā – EIB finansēšanas darbībām tajās būtu jāatspoguļo pievienošanās partnerattiecībās, Eiropas partnerattiecībās, stabilizācijas un asociācijas nolīgumos un sarunās ar ES paredzētās prioritātes. Veicot ES darbības Rietumbalkānos, pakāpeniski būtu jāpāriet no atjaunošanas atbalsta uz pirmspievienošanās atbalstu. Tādā sakarā EIB darbībām būtu jācenšas arī rosināt iestāžu veidošanas aspektu, vajadzības gadījumā sadarbojoties ar citām reģionā aktīvām starptautiskām finanšu iestādēm ("SFI"). Laikā no 2007. līdz 2013. gadam kandidātvalstu (Horvātijas, Turcijas un Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas) finansēšanai būtu arvien jānotiek, aizvien konsekvētāk ievērojot EIB pirmspievienošanās mehānismu, kas laika gaitā būtu jāpaplašina, aptverot potenciālās Rietumbalkānu kandidātvalstis, ņemot vērā to pievienošanās procesa gaitu.
- (11) Sakarā ar valstīm, uz ko attiecas ENPI, EIB būtu jāturpina un jākonsolidē darbības Vidusjūras reģionā, īpaši pievērsoties privātā sektora attīstībai. Šajā sakarā ir vajadzīga arī partnervalstu sadarbība, lai atvieglotu privātā sektora attīstību un rosinātu strukturālu reformu, jo īpaši finanšu sektora reformu, kā arī citas darbības, kas atvieglotu EIB darbības, jo īpaši, lai nodrošinātu, ka EIB var izdot parādizīmes vietējos tirgos. Austrumeiropas, Dienvidkaukāza un Krievijas sakarā EIB būtu jāizvērs darbības attiecīgajās valstīs saskaņā ar attiecīgiem nosacījumiem, kas ir paredzēti ar attiecīgām valstīm noslēgtos ES augsta līmeņa nolīgumos par politikas un makroekonomikas aspektiem. Minētajā reģionā EIB būtu jāfinansē Eiropas Savienībai nozīmīgi transporta, enerģētikas, tālsakaru un apkārtējās vides infrastruktūras projekti. Priekšroka būtu jādod projektiem, kas attiecas uz galvenajām Eiropas tīkla asīm, projektiem ar pārrobežu ietekmi vienā vai vairākās dalībvalstīs, un lieliem projektiem, kas veicina reģionālu integrāciju, izmantojot ciešu savstarpēju saistāmību. Apkārtējās vides jomā EIB būtu īpaša prioritāte jāpiešķir Krievijā īstenojamiem projektiem saskaņā ar apkārtējās vides partnerattiecību ziemeļu dimensiju. Enerģētikā īpaši svarīgi ir stratēģiskas energoapgādes un enerģijas pārvades projekti. EIB finansēšanas darbības minētajā reģionā būtu jāveic ciešā sadarbībā ar Eiropas Rekonstrukcijas un attīstības banku ("ERAB"), jo īpaši saskaņā ar noteikumiem, ko noteiks trīspusējā Komisijas, EIB un ERAB saprašanās memorandā.
- (12) EIB finansējumu Āzijas un Latīņamerikas valstīm pakāpeniski saskaņos ar ES sadarbības stratēģiju minētajiem reģioniem, un papildinās no Kopienas budžeta finansētos instrumentus. EIB būtu jācenšas pakāpeniski pastiprināti izvērst darbības vairākās minēto reģionu valstīs, arī nabadzīgākajās valstīs. Lai atbalstītu ES mērķus, ar Āzijas un Latīņamerikas valstīm piešķirto EIB finansējumu būtu galvenā uzmanība jāpievērš apkārtējās vides stabilitātes uzlabošanai (ietverot klimata pārmaiņu seku mazināšanu) un enerģijas drošības projektiem, kā arī konsekvēntam atbalstam ES klātbūtnei Āzijā un Latīņamerikā, izmantojot tiešas ārvalstu investīcijas un tehnoloģiju un prasmju nodošanu. Ņemot vērā rentabilitāti, EIB būtu jāspēj strādāt tieši ar vietējām uzņēmēj sabiedrībām, konkrēti – apkārtējās vides stabilitātes un energodrošības jomā. Starpposma pārskatīšanā pārskatīs EIB mērķus, finansējot Āzijā un Latīņamerikā.
- (13) Vidusāzijā EIB būtu īpaši jāpievēršas lieliem energoapgādes un energopārvades projektiem, kas rada pārrobežu sekas. EIB finansējums Vidusāzijā būtu jāveic ciešā sadarbībā ar ERAB, jo īpaši saskaņā ar noteikumiem, ko paredzēts noteikt trīspusējā Komisijas, EIB un ERAB saprašanās memorandā.
- (14) Papildinot darbības, ko saskaņā ar Kotonū Nolīgumu EIB veic ĀKK valstīs, Dienvidāfrikā EIB būtu galvenokārt jāpievēršas sabiedriskas nozīmes infrastruktūras projektam (arī pilsētu infrastruktūras, energoapgādes un ūdens apgādes projektam) un privātā sektora, arī mazo un vidējo uzņēmumu atbalstam. ES un Dienvidāfrikas Tirdzniecības un attīstības sadarbības nolīgumā ietvertu ekonomiskās sadarbības noteikumu īstenošana palīdzēs veicināt EIB darbības minētajā reģionā.
- (15) Lai attiecīgos reģionos stiprinātu visa ES sniegtā atbalsta saderību, būtu jāmeklē iespējas EIB finansējumu pēc vajadzības apvienot ar ES budžeta resursiem dotāciju, riska kapitāla un procentu likmju subsīdiju formā – līdztekus tehniskai palīdzībai projektu sagatavošanā un īstenošanā vai tiesiskās un normatīvās bāzes uzlabošanā, izmantojot IPA, ENPI, stabilitātes instrumentu un – Dienvidāfrikā – DCI.

- (16) EIB jau cieši sadarbojas ar starptautiskām finanšu iestādēm un divpusējām Eiropas iestādēm. Sadarbība rit saskaņā ar konkrētiem reģioniem pieņemtiem saprašanās memorandiem, kas būtu jāapstiprina EIB vadības struktūrām. Finansēšanas darbībās ārpus ES, uz ko attiecas šā lēmuma darbības joma, EIB būtu jācenšas arī turpmāk vajadzības gadījumos stiprināt koordināciju un sadarbību ar starptautiskām finanšu iestādēm un divpusējām Eiropas iestādēm, vajadzības gadījumos ietverot sadarbību, ievērojot konkrētu nozaru prasības, pastiprinātu līdzfinansējuma izmantojumu un citu starptautisku finanšu iestāžu iesaisti plaša mēroga ierosmēs, piemēram, tādās, kas veicina palīdzības koordināciju un efektivitāti.
- (21) Apspriežoties ar Komisiju, EIB būtu jā sagatavo indikatīva daudzgadu programma par EIB parakstīto finansēšanas darbību apjomu, lai nodrošinātu pareizu budžeta plānošanu attiecībā uz Garantiju fonda finansējumu. Sagatavojot regulārus budžeta plānus, ko nosūta budžeta lēmēj-institūcijai, Komisijai būtu jāņem vērā minētais plāns,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Garantija un augstākie limiti

- (17) EIB un Komisijas pārskati par EIB finansēšanas darbībām būtu jāstiprina. Komisijai, pamatojoties uz informāciju, ko tā saņem no EIB, ik gadu būtu jāsniedz pārskats Eiropas Parlamentam un Padomei par EIB finansēšanas darbībām, kas veiktas saskaņā ar šo lēmumu. Konkrēti, pārskatā būtu jāietver iedaļa par pievienoto vērtību saskaņā ar ES politikas jomām, un iedaļa par sadarbību ar Komisiju, citām starptautiskām finanšu iestādēm un divpusējiem līdzekļu devējiem, kā arī par līdzfinansēšanu.
- (18) Ar šo lēmumu izveidotai Kopienas garantijai būtu jāattiecas uz EIB finansēšanas darbībām, kas parakstītas termiņā, kurš sākas 2007. gada 1. februārī, un beidzas 2013. gada 31. decembrī. Lai varētu izvērtēt notikumus minētā termiņa pirmā pusē, EIB un Komisijai būtu jāveic lēmuma starpposma pārskatīšana. Jo īpaši pārskatīšanā būtu jāietver ārējs izvērtējums, kura noteikumi precizēti šā lēmuma pielikumā.
- (19) EIB finansēšanas darbības būtu jāturpina apsaimniekot saskaņā ar EIB noteikumiem un procedūrām, veicot pareizus kontroles pasākumus, kā arī ievērojot atbilstīgus noteikumus un procedūras, kas attiecas uz Revīzijas palātu un OLAF.
- (20) Ārēju darbību garantiju fondam ("Garantiju fonds"), kas izveidots ar Padomes 1994. gada 31. oktobra Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 2728/94⁽¹⁾, arī turpmāk būtu jānodrošina likviditātes rezerve Kopienas budžetam pret EIB veiktajās finansēšanas darbībās radītiem zaudējumiem.
- (21) Apspriežoties ar Komisiju, EIB būtu jā sagatavo indikatīva daudzgadu programma par EIB parakstīto finansēšanas darbību apjomu, lai nodrošinātu pareizu budžeta plānošanu attiecībā uz Garantiju fonda finansējumu. Sagatavojot regulārus budžeta plānus, ko nosūta budžeta lēmēj-institūcijai, Komisijai būtu jāņem vērā minētais plāns,
1. Kopiena Eiropas Investīciju bankai ("EIB") piešķir vispārēju garantiju ("Kopienas garantija") maksājumiem, ko EIB nav saņēmusi, bet kas tai pienākas par aizdevumiem un aizdevumu garantijām saskaņā ar EIB finansēšanai piemērotiem investīciju projektiem valstīs, uz ko attiecas šis lēmums, ja aizdevums vai garantija piešķirta saskaņā ar parakstītu nolīgumu, kura darbības laiks nav beidzies un kurš nav atcelts ("EIB finansēšanas darbības"), un kurš ir piešķirts saskaņā ar EIB noteikumiem un procedūrām, un atbalstot attiecīgus Eiropas Savienības politikas mērķus ārējās darbības jomā.
2. Kopienas garantija nepārsniedz 65 % no visas EIB finansēšanas darbībās izsniegto kredītu un garantiju kopsummas, atņemot atmaksātās summas un pieskaitot visas saistītās summas.
3. Visā 6. punktā minētajā laikposmā EIB finansēšanas darbību maksimālais pieļaujamais apjoms, atņemot atcēlās summas, nepārsniedz EUR 27 800 miljonus. Minētais maksimālais pieļaujamais apjoms ir sadalīts divās daļās:
- a) pamata maksimālais pieļaujamais apjoms ar fiksētu maksimālo pieļaujamo summu EUR 25 800 miljoni, ietverot 4. punktā noteikto reģionālo sadalījumu, un tas attiecas uz visu 6. punktā minēto laikposmu;
- b) fakultatīvas pilnvaras EUR 2 000 miljonu apjomā. Lēmumu par minētās fakultatīvās summas pilnīgu vai daļēju aktivēšanu un par tās reģionālo sadalījumu pieņems Padome saskaņā ar Līguma 181.a panta 2. punktā noteikto procedūru. Lēmuma pamatā būs 9. pantā minētās starpposma pārskatīšanas rezultāti.

⁽¹⁾ OV L 293, 12.11.1994., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 2273/2004 (OV L 396, 31.12.2004., 28. lpp.).

4. Šā panta 3. punkta a) apakšpunktā minēto pamata maksimālo pieļaujamo apjomu sadala šādos reģionālos pieļaujamajos apjomos, kas ir saistoši:

- a) pirmspievienotās valstis: EUR 8 700 miljoni;
- b) kaimiņattiecību un partnerattiecību valstis: EUR 12 400 miljoni,

kas ir sadalīti šādos indikatīvos apakšapjomos:

- i) Vidusjūras reģions: EUR 8 700 miljoni;
- ii) Austrumeiropa, Dienvidkaukāzs un Krievija: EUR 3 700 miljoni;
- c) Āzija un Latīņamerika: EUR 3 800 miljoni,

kas sadalīti šādos indikatīvos apakšapjomos:

- i) Latīņamerika: EUR 2 800 miljoni;
- ii) Āzija: EUR 1 000 miljoni;
- d) Dienvidāfrikas Republika: EUR 900 miljoni.

5. Nepārsniedzot reģionālos pieļaujamajos apjomus, EIB pārvaldības struktūras var pieņemt lēmumu pārvietot no viena apakšapjoma uz citu summas, kas ir līdz 10 % no reģionālā pieļaujamā apjoma.

6. Kopienas garantija attiecas uz EIB finansēšanas darbībām, kas parakstītas laikposmā no 2007. gada 1. februāra līdz 2013. gada 31. decembrim.

7. Ja pēc 6. punktā minētā laikposma beigām Padome nav pieņēmusi lēmumu paredzēt jaunu Kopienas garantiju EIB finansēšanas darbībām ārpus Kopienas, minēto laikposmu automātiski pagarina par sešiem mēnešiem.

2. pants

Valstis, uz ko attiecas lēmums

1. To valstu saraksts, kuras ir atbilstīgas vai potenciāli atbilstīgas EIB finansējumam ar Kopienas garantiju, ir noteikts I pielikumā.

2. Attiecībā uz I pielikumā uzskaitītajām valstīm, kas atzīmētas ar “*”, un citām valstīm, kas nav uzskaitītas I pielikumā, lēmumu par šo valstu atbilstību EIB finansējumam ar Kopienas

garantiju pieņem Padome katrā gadījumā atsevišķi saskaņā ar Līguma 181.a panta 2. punktā noteikto procedūru.

3. Kopienas garantija attiecas vienīgi uz EIB finansēšanas darbībām, ko veic valstīs, kuras ar EIB ir noslēgušas pamat nolīgumu, kur paredzēti EIB finansēšanas darbību veikšanas juridiskie nosacījumi.

4. Ja rodas nopietnas bažas par politisko vai ekonomisko stāvokli kādā konkrētā valstī, Padome var saskaņā ar Līguma 181.a panta 2. punktā noteikto procedūru pieņemt lēmumu apturēt šādā valstī jaunu EIB finansējumu ar Kopienas garantiju.

5. Kopienas garantija neattiecas uz EIB finansēšanas darbībām konkrētā valstī, ja nolīgums par šādām EIB finansēšanas darbībām ir parakstīts pēc attiecīgās valsts pievienošanās ES.

3. pants

Saderība ar Eiropas Savienības politiku

1. Stiprina EIB ārējo darbību saderību ar Eiropas Savienības politikas mērķiem ārējās darbības jomā, lai palielinātu EIB finansējuma un Eiropas Savienības budžeta resursu sinerģijas, jo īpaši īstenojot regulāru un sistemātisku dialogu un savlaicīgas konsultācijas par:

a) Komisijas sagatavotiem stratēģijas dokumentiem, piemēram, valstu un reģionu stratēģijas dokumentiem, rīcības plāniem un pirmspievienotās dokumentiem;

b) EIB stratēģiskās plānošanas dokumentiem un projektu informācijas kanāliem;

c) citiem politikas un darbības aspektiem.

2. Dažādos reģionos minēto sadarbību īsteno atšķirīgi, ņemot vērā EIB nozīmi, kā arī Eiropas Savienības politiku katrā reģionā.

3. Kopienas garantija neattieksies uz EIB finansēšanas darbībām, ja Komisija par tām sniedz negatīvu atzinumu saskaņā ar EIB statūtu 21. pantā paredzēto procedūru.

4. EIB finansēšanas darbību saderību ar Eiropas Savienības politikas mērķiem ārējās darbības jomā pārrauga saskaņā ar 6. pantu.

4. pants

Sadarbība ar citām starptautiskām finanšu iestādēm

1. Attiecīgos gadījumos EIB finansēšanas darbības veic, pastiprināti sadarbojoties ar citām starptautiskām finanšu iestādēm un/vai izmantojot EIB un citu starptautisku finanšu iestāžu ("SFI") vai divpusēju Eiropas iestāžu līdzfinansējumu, lai pēc iespējas palielinātu sinerģijas, sadarbību un efektivitāti, kā arī lai nodrošinātu pieņemamu riska dalījumu un saskaņotu projektu prasības ar konkrētas nozares prasībām.

2. Sadarbību veicina, koordinējot Komisijas, EIB un galveno SFI, un dažādos reģionos aktīvu Eiropas divpusēju iestāžu darbību, attiecīgos gadījumos saskaņā ar saprašanās memorandiem.

3. Sadarbību ar SFI un citiem līdzekļu devējiem izvērtē, veicot 9. pantā paredzēto starpposma pārskatīšanu.

5. pants

Kopienas garantijas segums un noteikumi

1. EIB finansēšanas darbībām, kas ir sāktas kādā valstī vai ko garantē kāda valsts, kā arī citām EIB finansēšanas darbībām, kas ir sāktas ar reģionu vai vietējām pašvaldībām vai valsts īpašumā esošiem un/vai kontrolētiem uzņēmumiem vai iestādēm, ja tādām EIB finansēšanas darbībām ir dots attiecīgs EIB kredītriska izvērtējums, kurā ņemts vērā kredītriska stāvoklis attiecīgajā valstī, Kopienas garantija attiecas uz visiem maksājumiem, ko EIB nav saņēmusi, bet kas tai pienākas ("vispārēja garantija").

Šā panta un 6. panta 4. punkta nozīmē valsts jēdziens attiecas arī uz Jordānas Rietumkrastu un Gazas joslu, ko pārstāv Palestīniešu pašpārvalde, un uz Kosovu, ko pārstāv ANO Pagaidu administrācijas misija.

2. EIB finansēšanas darbībās, kas nav 1. punktā minētās darbības, Kopienas garantija attiecas uz visiem maksājumiem, ko EIB nav saņēmusi, bet kas tai pienākas, ja tos nesāņem tāpēc, ka ir īstenojies viens no šādiem politiskiem riskiem ("politiska riska garantija"):

a) valūtas nepārvešana;

b) īpašuma ekspropriācija;

c) karš vai pilsoņu nemieri;

d) tiesiskuma neievērošana, laužot līgumu.

6. pants

Pārskati un grāmatvedība

1. Komisija katru gadu sniedz pārskatu Eiropas Parlamentam un Padomei par EIB finansēšanas darbībām, kas veiktas saskaņā ar šo lēmumu. Pārskatā iekļauj izvērtējumu par EIB finansēšanas darbību efektivitāti un rezultātiem no projektu, nozaru, valstu un reģionu viedokļa, kā arī par EIB finansēšanas darbību ieguldījumu, palīdzot sasniegt mērķus, kādi noteikti Eiropas Savienības politikā ārējās darbības jomā, ņemot vērā EIB darbības mērķus. Tajā ietver arī izvērtējumu par to, cik lielā mērā EIB sadarbojas ar Komisiju un citām SFI un ar divpusējiem palīdzības sniedzējiem.

2. Šā panta 1. punkta nolūkā EIB katru gadu iesniedz Komisijai pārskatu par EIB finansēšanas darbībām, kas veiktas saskaņā ar šo lēmumu, un par to mērķu īstenošanu, kas noteikti Eiropas Savienības politikā ārējās darbības jomā, tostarp par sadarbību ar citām SFI.

3. Par katru finansēšanas darbību EIB iesniedz Komisijai statistikas, finanšu un grāmatvedības datus, kas ir vajadzīgi, lai izpildītu tās pārskatu sniegšanas pienākumus vai Eiropas Revīzijas Palātas lūgumus, kā arī revidenta apstiprinājumu par EIB finansēšanas darbību neatmaksātajām summām.

4. Lai Komisija veiktu uzskaiti un sniegtu pārskatus par riskiem, uz ko attiecas vispārējā garantija, EIB dara zināmu Komisijai EIB riska izvērtējumu un klasifikācijas informāciju par EIB finansēšanas darbībām, kas veiktas ar aizņēmējiem vai tādiem garantiju ņēmējiem, kuri nav valstis.

5. EIB sedz 2., 3. un 4. punktā minētās informācijas sniegšanas izmaksas.

7. pants

Komisijas veikto maksājumu atgūšana

1. Ja Komisija veic kādus maksājumus, uz ko attiecas Kopienas garantija, EIB Komisijas vārdā un interesēs rīkojas, lai atgūtu prasījumus saistībā ar samaksātajām summām.

2. Vēlākais, 8. pantā minētā nolīguma noslēgšanas dienā, EIB un Komisija noslēdz nolīgumu, kurā ir sīki izklāstīti noteikumi un procedūras prasījumu atgūšanai.

8. pants

Garantijas nolīgums

Eiropa Komisija noslēdz garantijas nolīgumu, kurā ir sīki izklāstīti noteikumi un procedūras attiecībā uz Kopienas garantiju.

9. pants

Lēmuma pārskatīšana

1. Pamatojoties uz ārējo izvērtējumu, kuras noteikumi ir precizēti II pielikumā, Komisija līdz 2010. gada 30. jūnijam iesniedz Padomei un Eiropas Parlamentam starpposma ziņojumu par šā lēmuma piemērošanu, attiecīgā gadījumā pievienojot priekšlikumu tā grozījumiem.

2. Nobeiguma ziņojumu par šā lēmuma piemērošanu Komisija iesniedz līdz 2013. gada 31. jūlijam.

10. pants

Piemērošana

Šis lēmums stājas spēkā trešajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Briselē, 2006. gada 19. decembrī

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
J. KORKEAOJA

I PIELIKUMS

Reģioni un valstis, uz ko attiecas 1. pants

A. PIRMSPIEVIENOŠANĀS VALSTIS

1) Kandidātvalstis

Horvātija, Turcija, Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika.

2) Potenciālas kandidātvalstis

Albānija, Bosnija un Hercegovina, Melnkalne, Serbija, Kosova saskaņā ar Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes Rezolūciju Nr. 1244 (1999).

B. KAIMIŅATTIECĪBU UN PARTNERATTIECĪBU VALSTIS

1) Vidusjūras reģions

Alžīrija, Ēģipte, Jordānas Rietumkrasts un Gazas josla, Izraēla, Jordānija, Libāna, Lībija (*), Maroka, Sīrija, Tunisija.

2) Austrumeiropa, Dienvidkaukāzs un Krievija

Austrumeiropa: Moldova, Ukraina, Baltkrievija (*);

Dienvidkaukāzs: Armēnija, Azerbaidžāna, Gruzija;

Krievija: Krievija.

C. ĀZIJA UN LATĪŅAMERIKA

1) Latīņamerika

Argentīna, Bolīvija, Brazīlija, Čīle, Kolumbija, Kostarika, Ekvadora, Salvadora, Gvatemala, Hondurasa, Meksika, Nikaragva, Panama, Paragvaja, Peru, Urugvaja, Venecuēla.

2) Āzija

Āzija (izņemot Vidusāziju):

Afganistāna (*), Bangladeša, Butāna (*), Bruneja, Kambodža (*), Ķīna (tostarp Honkongas un Makao īpašie administratīvie reģioni), Indija, Indonēzija, Irāka (*), Dienvidkoreja, Laosa, Malaizija, Maldivu salas, Mongolija, Nepāla, Pakistāna, Filipīnas, Singapūra, Šrilanka, Taivāna (*), Taizeme, Vjetnama, Jemena.

Vidusāzija:

Kazahstāna (*), Kirgizstāna (*), Tadžikistāna (*), Turkmenistāna (*), Uzbekistāna (*).

D. DIENVIDĀFRIKAS REPUBLIKA

Dienvidāfrika.

II PIELIKUMS

Starpposma pārskatīšana un noteikumi EIB ārējo darbību pilnvaru izvērtēšanai

Starpposma pārskatīšana

Līdz 2010. gadam veiks EIB ārējā finansējuma padziļinātu pārskatīšanu. Minētā pārskatīšana, kur pilnībā ir ņemts vērā neatkarīgs ārējs izvērtējums, ko pārsūta Padomei, būs pamatā dalībvalstu lēmumam par to, vai un ciktāl atbrīvot fakultatīvās pilnvaras, otrajā stadijā papildinot iespējamus aizdevumus laikposmā pēc 2010. gada, par to, vai izdarīt citus grozījumus pilnvarās, un par to, kā EIB darbībām nodrošināt pēc iespējas lielāku pievienoto vērtību un efektivitāti. Līdz 2010. gada 30. jūnijam Komisija iesniegs Padomei un Eiropas Parlamentam starpposma ziņojumu, kas būs pamatā jebkādiem priekšlikumiem grozīt pilnvaras. Padome pieņems attiecīgos lēmumus pēc apspriešanās ar Eiropas Parlamentu.

Izvērtēšanas sistēma

Tā ietvers:

- EIB ārējo finansēšanas darbību izvērtēšanu. Daļēji izvērtēšanu veiks sadarbībā ar EIB un Komisijas izvērtēšanas struktūrvienībām;
- izvērtējums par to, kāda ir EIB ārējo aizdevumu darbības plašākā ietekme uz sadarbību ar citām SFI un citiem finansējuma avotiem.

Izvērtēšanu pārraudzīs un pārvaldīs uzraudzības komiteja, kurā būs vairāki EIB valdes iecelti “viedi ļaudis” un pa vienam pārstāvim no EIB un Komisijas. Uzraudzības komiteju vadīs viens no šiem “viediem ļaudīm”. Tā sanāks, vēlākais, 2008. gada pirmā trimestrī.

Uzraudzības komiteju atbalstīs EIB un Komisijas izvērtēšanas struktūrvienības un ārējie eksperti. Ārējos ekspertus atlasīs, izmantojot Komisijas izsludinātu konkursu. Ar uzraudzības komiteju apspriedīsies par ārējo ekspertu pilnvarām un viņu atlases kritērijiem. Izdevumus, kas rodas ārējiem ekspertiem, tad segs Komisija, un uz tiem attieksies budžeta līnija, kas paredzēta Garantiju fonda finansēšanai.

Pēdējā izvērtēšanas ziņojumā, ko iesniedz uzraudzības komiteja, būs konkrēti secinājumi, pamatojoties uz iegūto informāciju, lai pamatotu starpposma pārskatā ietverto lēmumu par to, vai uz atlikušo pilnvaru termiņu atbrīvot fakultatīvo daļu, par jebkāda papildu finansējuma reģionālo sadalījumu.

Izvērtēšanas apjoms

Izvērtēšana aptvers iepriekšējās pilnvaras (2000.–2006.) un 2007.–2013. gada pilnvaru pirmos gadus līdz 2009. gada beigām. Tajā izskatīs projektu finansējuma apjomus un izmaksātos līdzekļus pa valstīm, kā arī tehnisko palīdzību un riska kapitāla darbības. Ņemot vērā sekas projektu, nozaru, reģionu un valstu līmenī, izvērtēšanas secinājumu pamatā būs:

- padziļināts izvērtējums par EIB darbību svarīgumu un sekmēm (efektivitāti, lietderību un stabilitāti), to samērojot ar minēto darbību īpašajiem reģionālajiem mērķiem, kā tie sākotnēji noteikti ES politikā ārējās darbības jomās, kā arī par minēto darbību pievienoto vērtību (to veic kopā ar EIB izvērtēšanas vienību un Komisijas dienestiem);
- izvērtējums par 2007.–2013. gada pilnvaru pirmajos gados veikto EIB darbību saderību ar ES politiku ārējās darbības jomās un par minēto darbību pievienoto vērtību, samērojot ar īpašajiem reģionālajiem mērķiem 2007.–2013. gada pilnvaru laikā un atbilstīgiem EIB noteiktiem darbības rādītājiem (to veic kopā ar EIB izvērtēšanas vienību un Komisijas dienestiem).

Veicot minētās izvērtēšanas, EIB finansējuma pievienoto vērtību mēris, ņemot vērā trīs elementus: atbalstu ES politikas mērķiem, pašu projektu kvalitāti un alternatīvus finansējuma avotus;

- analīze par saņēmēju finanšu vajadzībām, par viņu spēju izmantot piešķirtos līdzekļus un par citu privāta vai publiska finansējuma avotu pieejamību attiecīgajiem ieguldījumiem;
 - izvērtējums par EIB un Komisijas sadarbību un darbību saskaņotību;
 - izvērtējums par sadarbību un sinerģijām starp EIB un starptautiskām un divpusējām finanšu iestādēm.
-